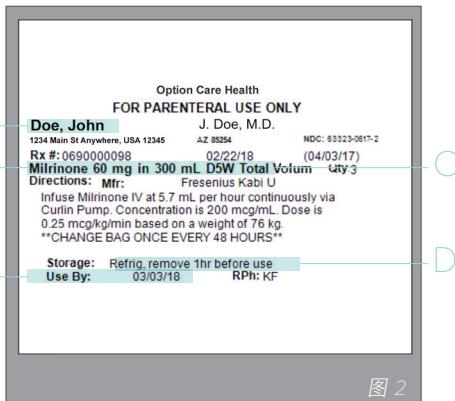


静脉输液： Curlin 泵

请参阅您的
“输液治疗
入门指南”手册，
了解额外信息。

本文信息不旨在替代专业建议。
请始终遵循您的医生、护士
或药剂师的建议。

这些说明旨在为您提供用药物的基本步骤。请参阅您的 Curlin 泵手册，了解更详细的说明。



出于演示目的，请遵循您的药物袋上的说明。

入门指南

- 在使用前至少 _____ (分钟/小时) 从冰箱取出药物。请查询药物标签的说明，了解何时从冰箱取出药物。
- 绝不要**通过加热或微波处理药物来加速回温过程
- 使用干净的工作区域
- 使用抗菌肥皂和温水彻底清洁双手
(如果没有肥皂和水可用，则使用含酒精的洗手液)
- 用干净的毛巾擦干双手

1 | 按照指示收集用品 and 准备好您的 SASH 垫：

- A. SASH 垫 (见图 1)
- B. Curlin 泵
- C. 静脉输液管
- D. 药物袋
- E. 冲洗注射器
 - _____ mL 生理盐水
 - _____ mL 肝素 _____ 单位/mL 肝素
- F. 酒精湿巾
- G. 锐器盒 (如需要) 和/或垃圾桶

2 | 检查药物袋

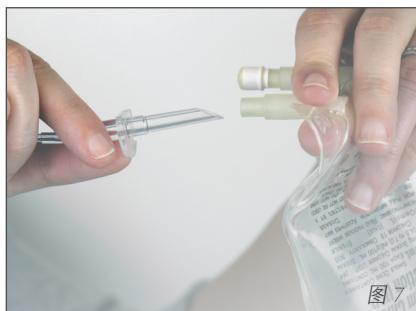
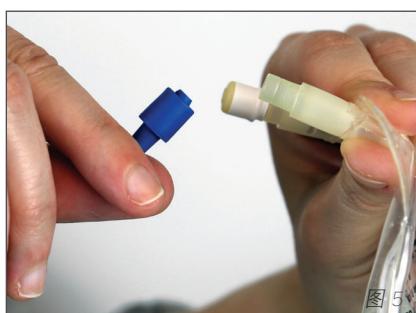
检查药物袋。查看袋上的标签 (见图 2) 并验证：

- A. 患者姓名正确
- B. 药物名称正确
- C. 药物量/数量
- D. 让药物回温到室温所需的时间
- E. 药物的丢弃日期

药物袋应没有泄露、浮动颗粒或变色。如果药物袋有问题或标签上的任何内容不正确，则联系您的护士或药剂师。



静脉输液：Curlin 泵



3 | 按照指示更换电池：

- A. 找到泵背面的电池盖。将灰色条向右滑到“UNLOCK”（解锁）位置，打开电池盖。（见图 3）
- B. 向下拉电池盖，取下该电池盖。
- C. 取下用过的电池并按说明丢弃。
- D. 插入新电池，平底一面先插入（该平面是阴极）。一次插入一个电池。
- E. 重新盖上电池盒盖。
- F. 将灰色条向左滑到“LOCK”（锁定）位置，锁住电池盖。

4 | 准备您的冲洗注射器

- A. 在使用注射器前，先别摘掉注射器头帽，用力推拇指按压件，直到感觉柱塞移动就好。
- B. 拧掉注射器头帽，向前推柱塞，排出空气和多余溶液。按照护士指示的量排出多余溶液。（见图 4）
- C. 重新盖上注射器帽，小心手不要触碰到注射器头。如果碰到，则需要用干净的注射器从头开始。把注射器放在一边备用。
- D. 对需要注射剂量的所有冲洗注射器重复步骤。

5 | 准备您的静脉注射药物

- A. 从包装中取出静脉输液管。
- B. 拧下黄色止流夹底部的分离垂片。
- C. 将药物袋放在干净的平面上。
- D. 从药物袋上取下标签。（见图 5）
- E. 取下输液管穿刺器上的护套。（见图 6）
不要触碰末端。
- F. 把输液管末端推入并拧进药物袋插口从而插入药物袋。（见图 7）确保穿刺器接触到袋中的药物，小心不要穿破袋子。
(见图 8)





图 9



图 10a

图 10b



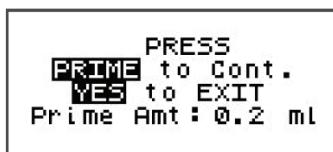
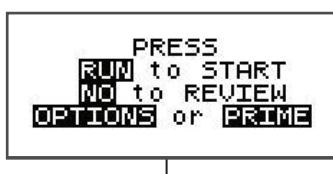
图 11

6 | 将输液管连接到泵

- A. 打开泵的盖子，抬起泵顶部的锁闩。（见图 9）
- B. 拉起盖直至完全打开。
- C. 按照您的护士的指示，取出用过的输液管并丢到垃圾桶。
- D. 找到泵内的**蓝色**和**黄色**箭头作为参照点。（这些箭头在泵背板的左右两侧。）
- E. 将**蓝色**的“**输液管导销**”插入**输液管引导开口**（由**蓝色箭头**指示）。（见图 10a）
- F. 手指放在**蓝色**“**输液管导销**”上方按住就位。
- G. 在泵的顶部拉伸输液管，将管与管轨道对齐插入。
- H. 将**黄色止流夹**放在**黄色箭头**指示的位置。（见图 10b）
- I. 确保输液管在盖铰链的**前方**。盖铰链上有一处凹槽区，输液管可以在这里从泵中抽出来。
- J. 牢固闭合盖子，再扣紧锁闩。（见图 11）

静脉输液：Curlin 泵

7 | 灌注您的静脉输液管



- 在灌注输液管时，切勿将输液管连接着患者。
如果在输液器连接患者时灌注，则可能造成剂量过多，并可能造成患者伤害或甚至死亡。
- A. 按下 键打开泵。
· 在泵进行内部检查时，将发出一系列哔哔声。
· 现在屏幕将显示：_____
- B. 使用 箭头高亮选中“PROGRAM”（程序），再按下 键。
· 现在屏幕将显示：_____
- C. 使用箭头 突出显示“REPEAT Rx”（重复处方）并按下 键。
· 现在屏幕将显示：_____
- D. 松开静脉输液管上的任何夹具。
- E. 按住 键。只要按住 键，就会抽送液体流经输液管。继续该流程，直至少量液体从输液管的末端滴出。
· 停止灌注后，将显示以下屏幕：_____
- F. 按下 键退出。



图 12



图 13

8 | 用生理盐水冲洗您的静脉输液管

使用在第 4 步中准备好的一个生理盐水注射器。

- A. 用酒精湿巾擦拭静脉导管上的无针接头至少 15 秒，再自然风干。（见图 12）
- B. 取下生理盐水冲洗注射器的保护帽。
不要在取下保护帽后触碰注射器头。
- 如果未盖帽的无菌注射器头触碰任何不干净表面，则丢弃该生理盐水冲洗注射器。
- C. 把生理盐水冲洗注射器推入静脉导管上的无针接头，再顺时针扭转，直至牢固连接。（见图 13）
- D. 如有需要，则打开静脉导管和/或静脉输液延伸组件上的夹具。
- E. 用“推/停”法冲洗静脉导管。**不要**在遇到阻力时尝试冲洗；联系您的护士或药剂师。
· _____ mL 生理盐水
- F. 取下生理盐水冲洗注射器并丢入垃圾桶。

静脉输液：Curlin 泵

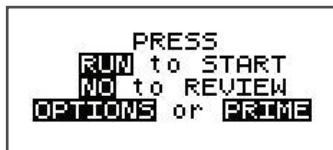


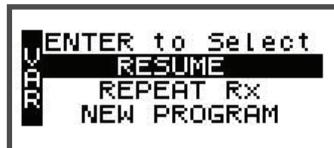
图 14

9 | 给用您的药物

- A. 按下 **RUN** 键。将自动审核选择的程序。将此信息与药物袋上的标签比较。
- B. 用酒精湿巾擦拭静脉导管上的无针接头至少 **15 秒**，再自然风干。
(见图 12)
- C. 取下静脉输液管的保护帽。
- D. 把静脉输液管用力推入静脉导管上的无针接头，再顺时针扭转，直至牢固连接。(见图 14)
- E. 打开输液管和静脉导管上的所有夹具。
- F. 按下 **RUN** 键开始输液。**RUN** 键旁边的小绿灯闪亮时，表明输液正在进行。

10 | 暂停输液

- A. 按下 **PAUSE** 键来暂停输液。黄色的“**standby**”(待命)灯闪亮，并将显示以下屏幕：
- B. 如要在您上次结束的地方重新开始输液，使用箭头突出“**RESUME**”(重新开始)并按下 **ENTER** 键。如果您没有在几分钟之内重启，泵将发出警报。该警报是启动泵的提醒。



11 | 当是时候更换药袋或您被指示停止输液时：

始终按照指示输入药物。

- A. 如果您的输液现已完成或是您在两次剂量输入间“断开休息”，泵将发出警报。
- B. 按下 **PAUSE** 键来消除警报。
- C. 按下 **OFF** 键关闭泵。
- D. 断开静脉输液管并按照指示将所有设备丢弃在垃圾桶内。

如果将在 24 小时内再次使用该输液管，则使用提供的无菌帽盖上暴露的静脉输液管头。



12 | 如有指示, 请使用生理盐水冲洗您的静脉输液管 (如果您的输液已完成或是您在两次剂量输入间“断开休息”)

- A. 用酒精湿巾擦拭静脉导管上的无针接头至少 **15 秒**, 再自然风干。
(见图 12)
 - B. 取下生理盐水冲洗注射器的保护帽。
不要 在取下保护帽后触碰注射器头。
- 如果未盖帽的无菌注射器头触碰任何不干净表面, 则丢弃该生理盐水冲洗注射器。
- C. 把生理盐水冲洗注射器推入静脉导管上的无针接头, 再顺时针扭转, 直至牢固连接。 (见图 13)
 - D. 用“**推/停**”法冲洗静脉导管。**不要** 在遇到阻力时尝试冲洗; 联系您的护士或药剂师。
· _____ mL 生理盐水
 - E. 除非您得到使用肝素的指示, 否则请闭合静脉导管和/或静脉输液延伸组件上的夹具。
 - F. 取下生理盐水冲洗注射器并丢入垃圾桶。

13 | 如果要在此时挂上一个新药袋, 请返回第 5 步 (省略第 8 步)

14 | 如有指示, 请使用肝素冲洗您的静脉输液管 (如果您的输液已完成或是您在两次剂量输入间“断开休息”)

- A. 用酒精湿巾擦拭静脉导管上的无针接头至少 **15 秒**, 再自然风干。
(见图 12)
 - B. 取下肝素冲洗注射器的保护帽。
不要 在取下保护帽后触碰注射器头。
- 如果未盖帽的无菌注射器头触碰任何不干净表面, 则丢弃该肝素冲洗注射器。
- C. 把肝素冲洗注射器推入静脉导管上的无针接头, 再顺时针扭转, 直至牢固连接。 (见图 13)
 - D. 如有必要, 则打开静脉导管和/或静脉输液延伸组件上的夹具。

静脉输液：Curlin 泵

- E. 用“推/停”法冲洗静脉导管。**不要**在遇到阻力时尝试冲洗；联系您的护士或药剂师。
- _____ mL 肝素 _____ 单位/mL 肝素
- F. 如有需要，则闭合静脉导管和/或静脉输液延伸组件上的夹具。
- G. 取下肝素冲洗注射器并丢入垃圾桶。

Curlin 泵按键指南和警报

以下是您可能会遇到常见的泵按键和警报。如果需要，请随时致电您的 Option Care Health 药房获取援助。



警报类型和/或消息	问题/行动
低电量	泵电量已消失或是电量低。按下 键并关闭泵，以暂停输液。如果新电池已安装，则打开电池盖并重新插入。否则，安装新电池。依据滴率的不同，您将需要每隔 30 分钟到 4 个小时更换一次电池。
警报_上方闭塞	泵感受到从静脉输液袋到泵的药物压力低。按下 。检查闭合的夹具或输液管扭结。打开夹具或消除扭结，并且继续输液。
警报_下方闭塞	泵感受到泵和静脉输液设备之间存在高压。按下 。检查闭合的夹具或输液管扭结。打开夹具或消除扭结，并且继续输液。如果警报继续存在，则致电您的护士或药剂师。
输液完成	按下 并关闭泵。 按照指示打开新的药物袋。
输液管中混入气泡	传感器在输液管中发现气泡。使用无菌技术将输液管与静脉导管断开。按下 键，直至气泡消除。
警报无人处理	泵将在闲置 2 分钟后继续发出警报。按下 以开始输液，或按下 关闭泵的电源。

如有任何疑问或
疑虑，联系您的
护士或医生



您的 Option Care Health
团队全年每天 24 小时随时
协助您。

想要观看教学视频并获取额外教育资源，请访问
optioncarehealth.com/education。

Option Care Health 的位置经过 ACHC 认可。访问 optioncarehealth.com 可查看 HHA 号码。
©2020 Option Care Health, Inc. 保留所有权利。200CH11010

(SASH) 程序摘要：

- 用 _____ mL 生理盐水 (**S, Saline**) 冲洗静脉导管
- 按照指示持续给用 (**A, Administer**) 药物
- 当输液出现任何中断情况，或当输液完成后：
 - 用 _____ mL 生理盐水 (**S, Saline**) 冲洗
 - 如医嘱，用 _____ mL 肝素 (**H, Heparin**) 冲洗



option care health™